

cinemizer^{OLED}



Guide rapide



Enregistrement

Veillez vous enregistrer sous www.zeiss.com/cinemizer/registration pour que nous puissions vous informer dès qu'une nouvelle version du micrologiciel est disponible.

cinemizer^{OLED} en bref

	Page
Bref aperçu	
Lunettes vidéo	3
Boîte à accus	4
Adaptateur HDMI®	5
Mise en service	5
Mise sous tension	6
Acuité visuelle	6
Coussinet nasal	7
Oreillette	8
Clip d'oreille	10
Volume	10
Etui de voyage	11
Fonctions importantes	12
Accessoires	15
Assistance	15

Lunettes vidéo

Coussinet nasal

Adaptation ergonomique de la position des lunettes

Fenêtre de vision

Molette de réglage

Réglage en continu de l'acuité visuelle pour chaque œil

Clip d'oreille

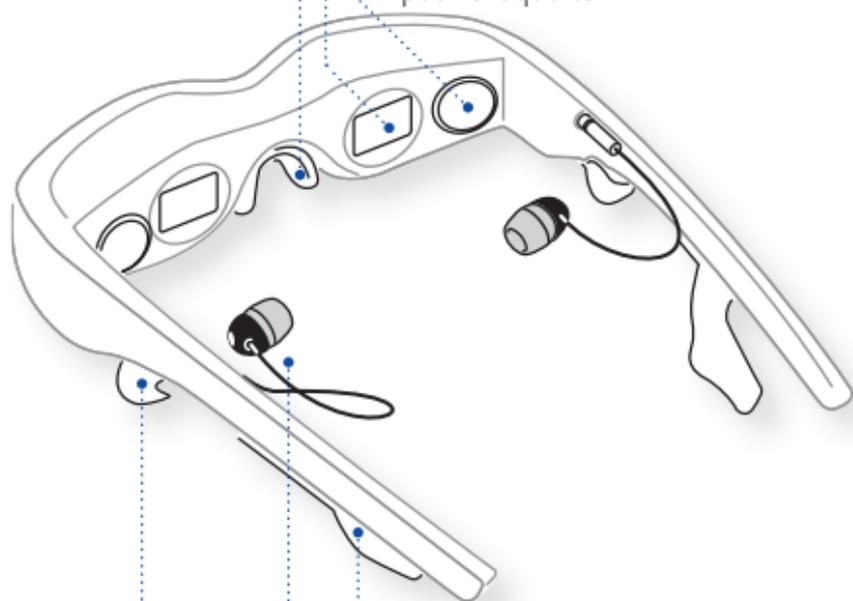
Maintien ergonomique des lunettes

Oreillette

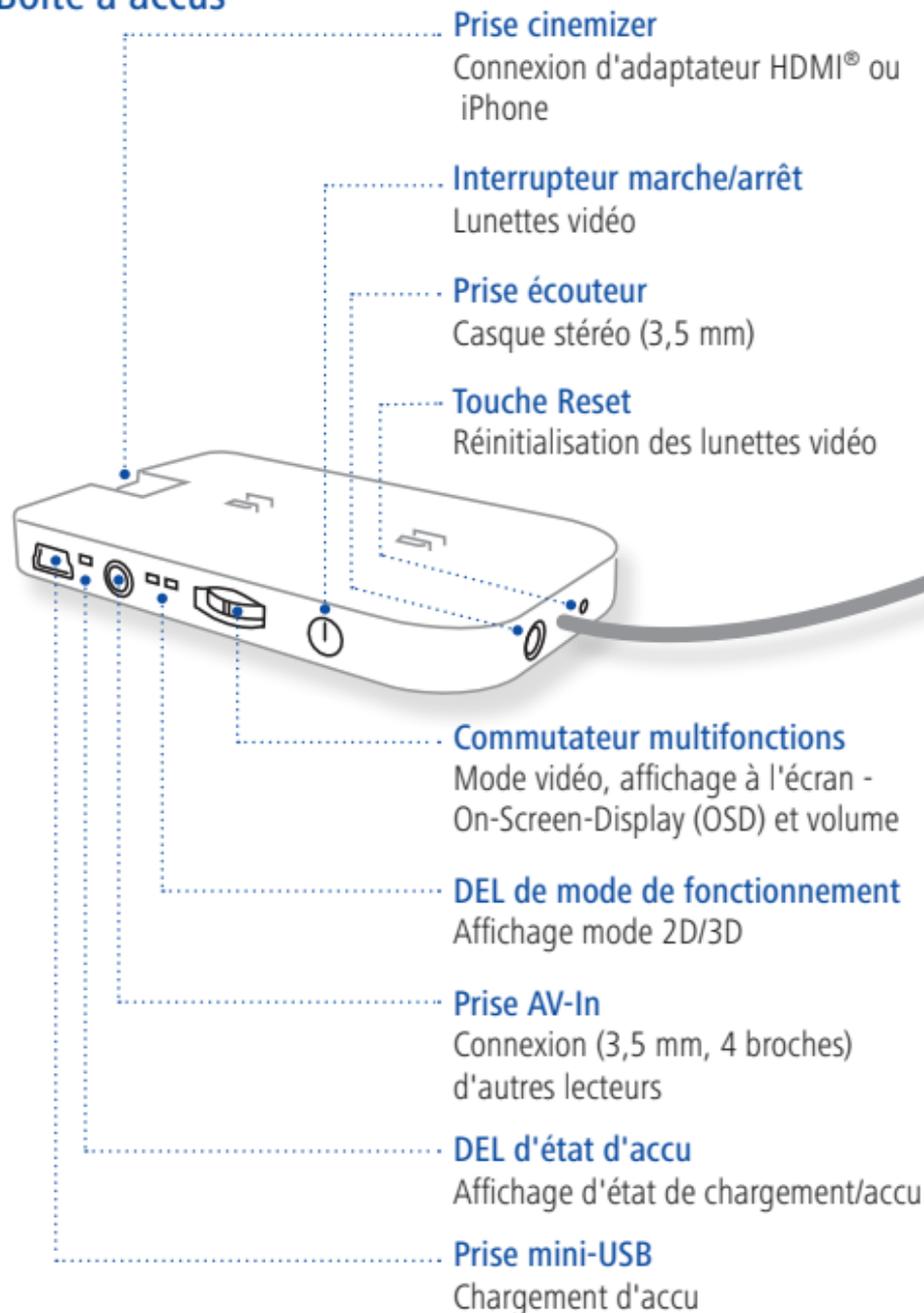
Oreillette de conduit auditif amovible

Logement d'oreillette

Rangement des oreillettes



Boîte à accus



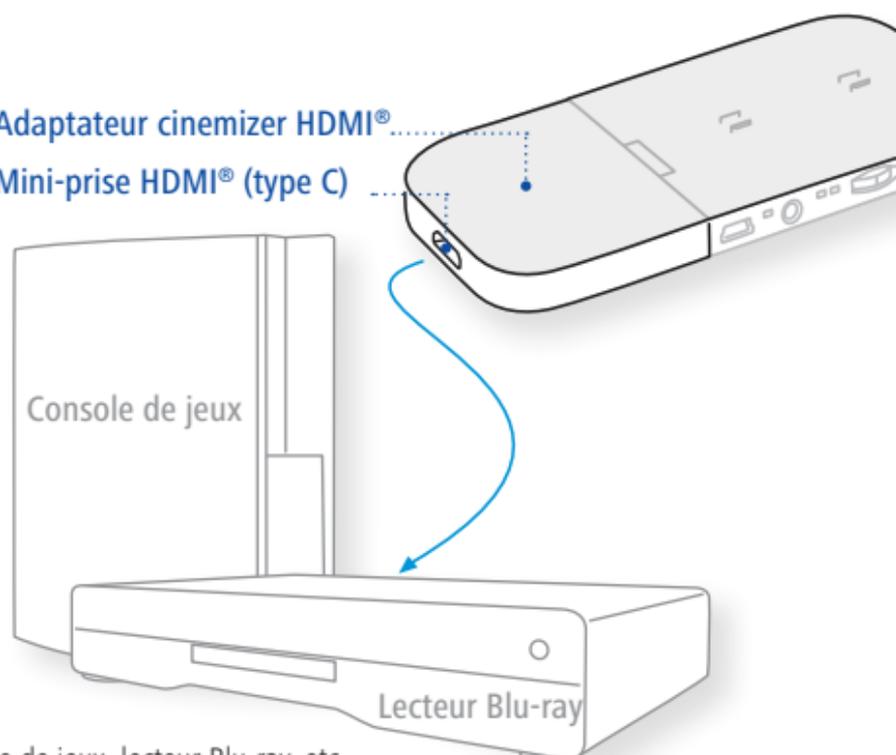
Mise en service

Adaptateur cinemizer HDMI®

L'adaptateur cinemizer HDMI doit être poussé fermement sur la boîte à accus avant qu'un lecteur comme par exemple une console de jeux, un ordinateur, un lecteur Blu-ray, etc., puisse être raccordé aux lunettes vidéo cinemizer. Un câble HDMI® est nécessaire et doit comporter à une extrémité un mini-connecteur HDMI® (type C), relié au **cinemizer**^{OLED} et, à l'autre extrémité, un type de connecteur adapté à celui du lecteur.

Adaptateur cinemizer HDMI®

Mini-prise HDMI® (type C)

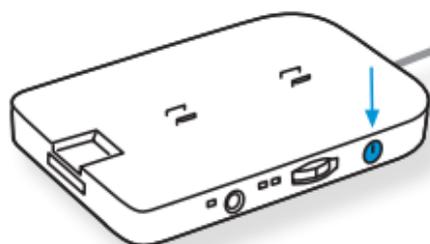


Console de jeux, lecteur Blu-ray, etc., ne font pas partie de l'étendue de la livraison.

Mise en service

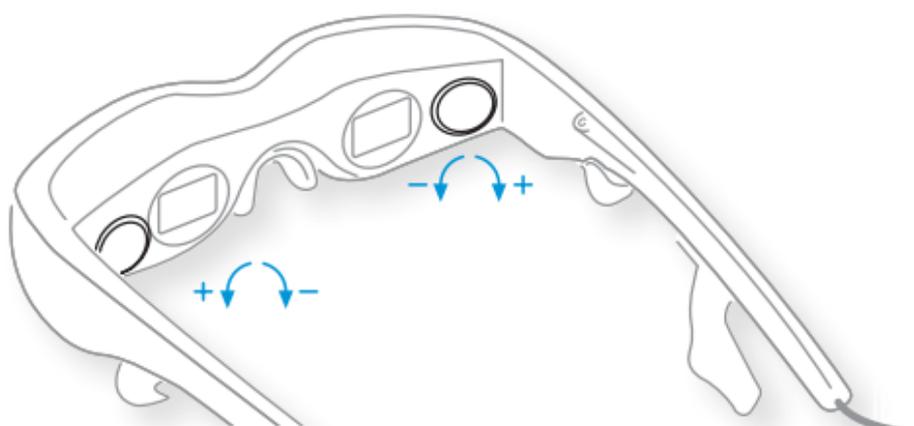
Mise sous tension

Mettez le **cinemizer**^{OLED} sous tension en appuyant brièvement sur le bouton marche/arrêt. Les DEL de mode de fonctionnement et d'état d'accu s'allument.



Acuité visuelle

Procédez séparément au réglage de l'acuité visuelle (-5 à +2 dioptries) pour chaque œil en tournant la molette de réglage jusqu'à ce que l'image soit nette.



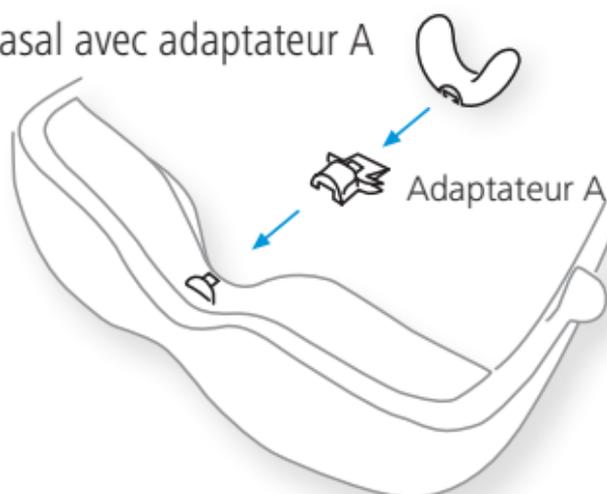
Fermez un œil quand le réglage pour l'autre œil est effectué.

Coussinet nasal

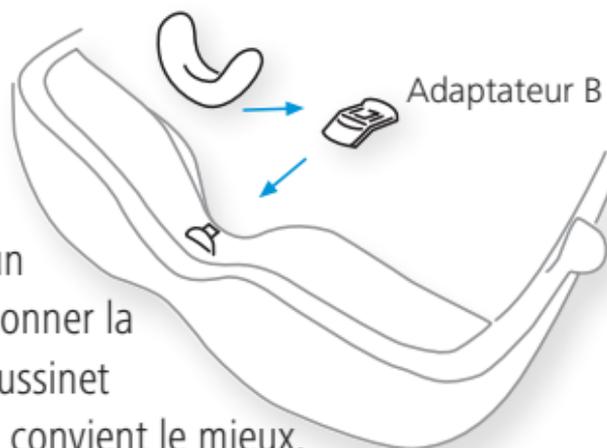
Pour permettre un confort de port de lunettes optimal, le coussinet nasal peut être fixé dans trois positions différentes :

1. Coussinet nasal sans adaptateur

2. Coussinet nasal avec adaptateur A



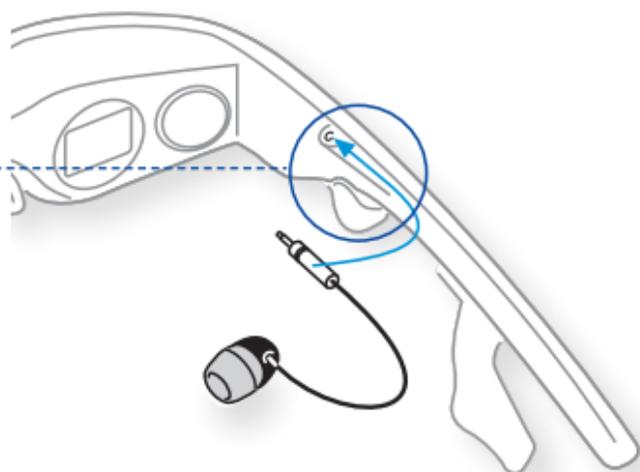
3. Coussinet nasal avec adaptateur B



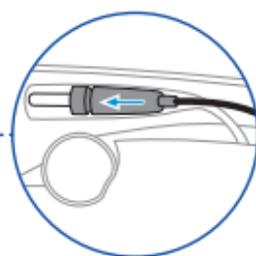
Veillez faire un essai et sélectionner la position de coussinet nasal qui vous convient le mieux.

Mise en service

Connexion de l'oreillette

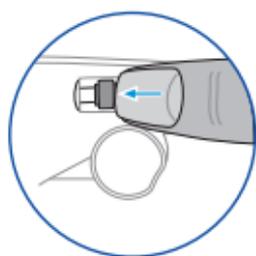


Veillez connecter la fiche d'oreillette comme illustré sur le schéma.



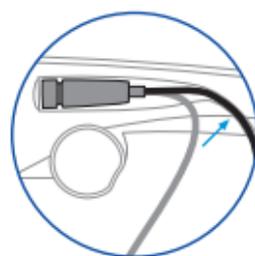
1

Poser la fiche dans la prise.



2

Pousser la fiche jusqu'à la butée.



3

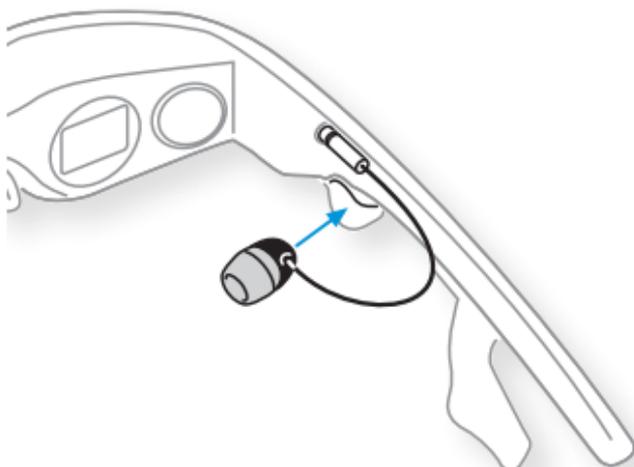
Enfoncer le câble dans le conduit de câble.

Utilisation de l'oreillette

Sortez les oreillettes de leur logement, mettez les lunettes et enfoncez les oreillettes dans votre conduit auditif.



Des coussinets d'oreille de trois tailles différentes sont fournis : petit (S), moyen (M) et grand (L).

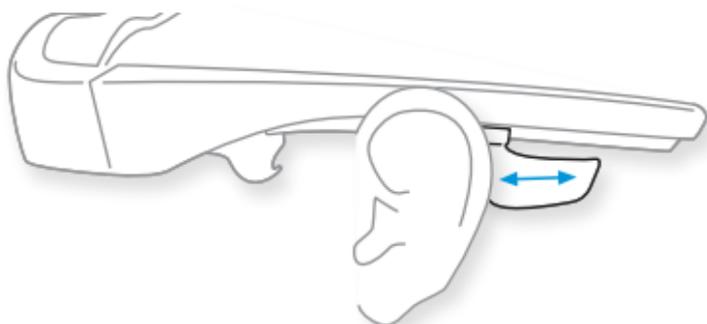


Quand elles ne sont pas utilisées, replacez les oreillettes dans leur logement.

Mise en service

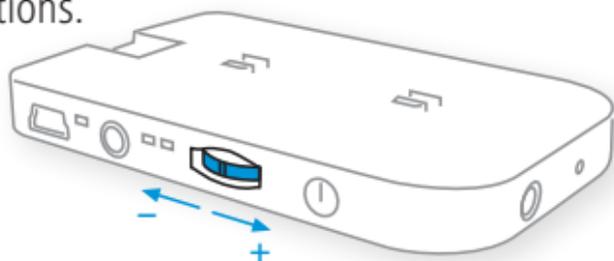
Clip d'oreille

Quand les lunettes **cinemizer**^{OLED} sont mises, poussez les clips d'oreille de l'arrière contre les oreilles.



Volume

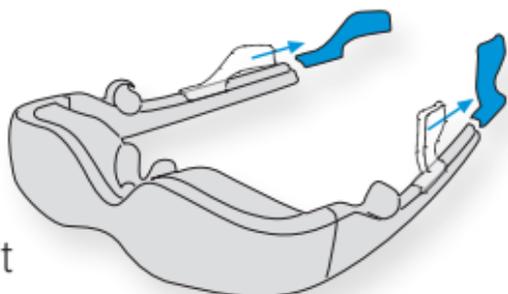
Vous réglez le volume en basculant le commutateur multifonctions.



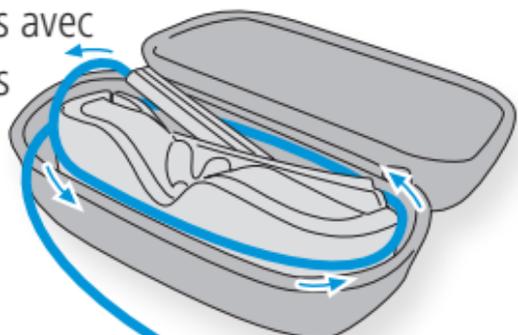
Etui de voyage

Pour le rangement sûr des lunettes vidéo **cinemizer**^{OLED} dans l'étui de voyage, veuillez procéder comme suit :

1. Retirer les deux clips d'oreille des branches en les tirant vers l'arrière



2. Placer les lunettes avec les branches repliées dans l'étui de voyage.



3. Enrouler le câble autour des lunettes.

4. Poser dessus la boîte à accus avec adaptateur raccordé et les oreillettes.

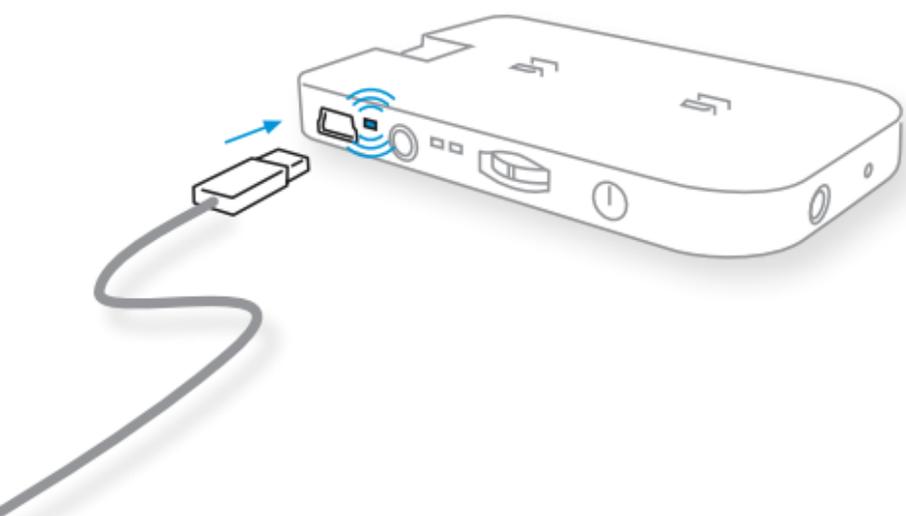


Fonctions importantes

Chargement d'accu

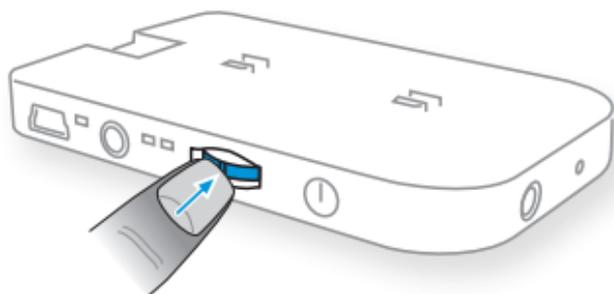
Pour charger les accus, raccordez le câble USB à la mini-prise USB du **cinemizer**^{OLED}.

L'opération de chargement vous est signalée par une DEL clignotante, un accu entièrement chargé par une DEL d'état d'accu allumée en vert.



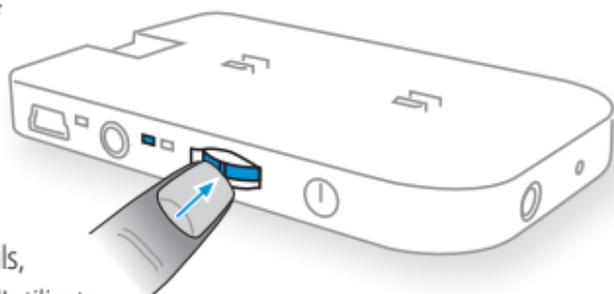
Affichage à l'écran - On-Screen-Display (OSD)

Un menu est affiché pour que vous puissiez procéder aux réglages du système.* Vous activez l'OSD en appuyant brièvement sur le commutateur multifonctions.



Commutation 2D / 3D

Un appui prolongé (~ 2 s) sur le commutateur multifonctions vous permet de commuter entre les modes 2D et 3D*. Le mode actuel est affiché par une des deux DEL de mode de fonctionnement. Le mode vidéo par défaut est 2D. Le mode 3D requiert un contenu 3D spécialement formaté.*



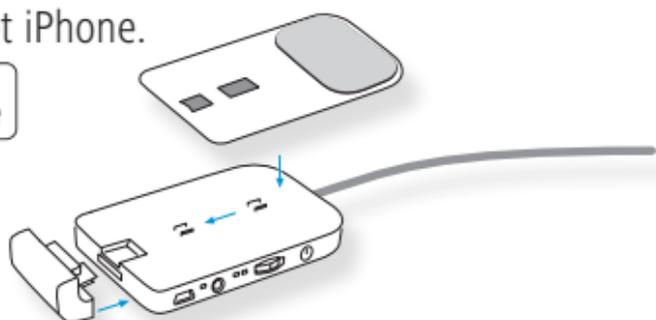
* Pour plus de détails,
(voir le manuel de l'utilisateur
(www.zeiss.com/cinemizer/documents)

Compatibilité

En plus de la possibilité de connexion des lunettes vidéo **cinemizer**^{OLED} Multimedia à des lecteurs dotés d'une interface HDMI® (par ex. console de jeu, lecteur Blu-ray, ordinateur PC, etc.), vous pouvez également raccorder d'autres lecteurs via un câble vidéo à fiche 3,5 mm (par ex. lecteur DVD, Smartphones, etc.) à la prise AV-In.

Veuillez noter que l'adaptateur iPod/iPhone ou HDMI doit être retiré en cas de lecture via la prise AV-In !

Le **cinemizer**^{OLED} est aussi compatible avec divers modèles iPod et iPhone.



Le kit de connexion iPod/iPhone est disponible dans les boutiques en ligne et les magasins spécialisés.

Voir à ce sujet www.zeiss.com/cinemizer/shops.

Accessoires

Le détecteur de mouvements Cinemizer (Head-Tracker), l'écran lumineux et d'autres accessoires sont disponibles dans les boutiques en ligne et les magasins spécialisés. Vous les trouverez sous www.zeiss.com/cinemizer/shops.

Sous www.zeiss.com/cinemizer, vous trouverez des informations d'ordre général sur les lunettes vidéo **cinemizer**^{OLED} Multimedia.

Le site Web cinemizer OLED met à votre disposition des informations et une assistance détaillées www.zeiss.com/cinemizer/support.

Le manuel de l'utilisateur **cinemizer**^{OLED} et d'autres documents sont disponibles sur www.zeiss.com/cinemizer/documents.

« Made for iPod » et « Made for iPhone » signifient qu'un accessoire électronique spécial et certifié par le concepteur a été mis au point pour les iPod et iPhone. Il satisfait aux standards de performance de Apple. Apple n'est pas responsable de l'utilisation de cet appareil ou du respect des directives de sécurité et des normes relatives au déparasitage. Veuillez noter que l'utilisation avec des iPod et iPhone est susceptible de nuire à la qualité de la transmission.

Attention :

Pour votre propre sécurité, veuillez lire avant la première utilisation des lunettes vidéo les consignes de sécurité, les remarques relatives à leur utilisation et la documentation du **cinemizer** et des appareils auxquels vous le raccordez. La non-observation de ces remarques peut entraîner des blessures ou des endommagements.

Sécurité et manipulation

Les lunettes vidéo multimédia **cinemizer** simulent un écran de 105 cm en diagonale à 2 m de distance. Elles permettent par conséquent de se comporter comme devant un téléviseur de taille comparable.

Quand une image (par ex. un écran de démarrage ou une image/icône permanente) demeure un certain temps à l'écran, vous continuez à percevoir faiblement les contours de cette image, même quand elle a changé.

On appelle ce phénomène « brûlure d'écran ». Evitez donc l'affichage d'images figées ! Si de faibles restes d'image sont visibles, ils peuvent éventuellement être éliminés en passant des contenus changeants et plein écran pendant un certain temps. Enlevez immédiatement le **cinemizer** si vous éprouvez des maux de tête. Evitez une utilisation prolongée à trop fort volume. Ceci peut le cas échéant causer des troubles auditifs irréparables. Consultez un médecin.

Chez certaines personnes, des crises d'épilepsie ou des troubles de la personnalité peuvent dans certaines circonstances être notés quand elles sont exposées à des flashes ou effets de lumière. L'utilisation des lunettes peut éventuellement provoquer des crises chez ces personnes. Des personnes dont les antécédents médicaux ne mentionnaient auparavant ni symptômes, ni crises d'épilepsie, peuvent également en être touchées.

Si, chez vous-même ou un de vos proches, de tels symptômes sont déjà apparus sous l'effet de flashes et liés éventuellement à des accès d'épilepsie (troubles de la personnalité ou crises), veuillez

contacter votre médecin avant d'utiliser le **cinemizer**. Si, quand vous jouez à un jeu sur ordinateur ou vidéo, des symptômes tels que vertiges, troubles de la vision, fasciculation dans les yeux ou les muscles, perte de conscience, désorientation, mouvements désordonnés ou crampes apparaissent, arrêtez immédiatement l'appareil et contactez un médecin avant d'utiliser à nouveau les lunettes vidéo.

Les lunettes vidéo vous isolent de votre environnement quand vous les utilisez. Vous ne devez par conséquent ne vous en servir que lorsque vous vous sentez en parfaite sécurité dans votre environnement et que vous n'avez pas à réagir à des situations extérieures. Ne portez jamais les lunettes vidéo dans des situations requérant votre attention, par exemple quand vous vous déplacez à pied ou conduisez un véhicule (vélo, moto, auto, etc.). Afin d'éviter les accidents, veillez au passage sans danger des câbles entre le lecteur et les lunettes.

Ne laissez pas tomber les lunettes vidéo. N'employez pas la force pour les ouvrir, les briser ou les plier. Ne jetez pas les lunettes vidéo dans un feu nu et n'insérez aucun objet dans l'appareil. Evitez de toucher les surfaces optiques des lunettes vidéo et protégez-les contre les marques de doigts, l'encrassement et la poussière.

Comme pour un téléviseur conventionnel, veuillez surveiller les enfants utilisant les lunettes. Veillez à ne pas faire un usage abusif des lunettes et vous accorder des pauses à intervalles réguliers. Conservez le **cinemizer** et ses accessoires hors de portée des enfants de moins de cinq ans. Ceux-ci pourraient avaler le coussinet nasal ou les adaptateurs ou encore s'embrouiller dans les câbles. Ceci peut entraîner des accidents ou des blessures, ainsi qu'un danger de mort !

Pour prévenir une perte du sens de l'ouïe, évitez l'écoute prolongée à fort volume.

Stockage et transport

N'utilisez les lunettes vidéo que dans une plage de température comprise entre 5 °C et 35 °C. La durée de fonctionnement de la pile peut provisoirement diminuer à basses températures. L'utilisation des lunettes à une température de plus de 35 °C rehausse

le risque de « brûlure d'écran » dues à des contenus d'image ne changeant pas. Stockez les lunettes vidéo dans une plage de température comprise entre -20 °C et 60 °C.

Ne laissez pas les lunettes vidéo dans une voiture en stationnement, car cette plage de température pourrait y être dépassée. Respectez ces conditions ambiantes pour le stockage et le transport et évitez les variations de température et d'humidité de l'air. Veillez à ce que les lunettes vidéo n'entrent pas en contact avec de l'eau. Les lunettes vidéo ne sont protégées ni contre les projections, ni contre la pénétration d'eau. Ne les utilisez par conséquent pas en cas de pluie ou dans les environnements humides. Si les lunettes vidéo devaient avoir été exposées à de l'humidité, éteignez-les et débranchez-les du lecteur. Laissez complètement sécher les lunettes avant de les rallumer. N'essayez pas de sécher les lunettes vidéo à l'aide d'une source de chaleur externe, par exemple un four à micro-ondes ou un sèche-cheveux.

Réparation

Ne procédez en aucun cas vous-même à des réparations des lunettes vidéo et de leurs accessoires. Le démontage des lunettes **cinemizer** et de la boîte à accus peut entraîner des dommages non couverts par la garantie. Quand des réparations sont nécessaires, veuillez vous adresser au service d'assistance **cinemizer**. Vous le trouverez à l'adresse www.zeiss.com/cinemizer/support

Accu

(Li-ion 3.7V 1100mAh 4.1Wh)

L'accu installé dans l'appareil peut être rechargé. Ne rechargez pas l'accu au-delà des températures de fonctionnement indiquées plus haut (ni à côté d'un feu, ni en cas de forte exposition aux rayons du soleil).

N'utilisez qu'un chargeur conforme aux spécifications. Un remplacement des accus ne doit être exécuté que par un magasin spécialisé autorisé. Les accus standard du commerce ne peuvent pas être utilisés. Ne reliez pas les pôles de l'accu afin d'éviter les risques de court-circuit.

Nettoyage des lunettes vidéo multimédia cinemizer

Avant de nettoyer les lunettes vidéo, éteignez-les complètement et

débranchez la boîte à accus de l'adaptateur ou du câble vidéo. Les lunettes vidéo ne doivent être nettoyées qu'avec des chiffons de nettoyage Carl Zeiss. Pour toutes les surfaces, utilisez un chiffon micro-fibres propre, comme pour les lunettes normales. Lors du nettoyage des ouvertures de vision, veillez à ce qu'aucune particule de poussière ne s'y trouve.

Certification et conformité

Conditions d'autorisation pour l'Europe



Les lunettes vidéo ont quitté l'usine dans un état technique conforme à la sécurité. Elles satisfont aux exigences en matière de compatibilité électromagnétique, conformément à la directive 2004/108/CE et portent le label de contrôle CE. L'appareil peut s'éteindre de lui-même suite à une décharge électrostatique. Après remise en marche, il peut continuer à fonctionner.

Conditions d'autorisation pour la Corée



Cet appareil est un produit présentant une compatibilité électromagnétique de la catégorie B qui peut être utilisé dans les environnements domestiques et dans tous les autres secteurs.

Conditions d'autorisation pour la Turquie

EEE Yönetmeliği'ne uygundur.

Conditions d'autorisation pour les Etats-Unis et le Canada



Cet appareil satisfait aux prescriptions FCC, partie 15, ainsi qu'à toutes les ordonnances canadiennes relatives aux appareils produisant des interférences (ICES-003 B). Les valeurs limites doivent garantir une protection suffisante contre les interférences nuisibles en cas de fonctionnement dans les zones habitables. Cet appareil génère et utilise une énergie à haute fréquence et peut la rayonner. Une installation et une utilisation non conformes aux instructions de fonctionnement de l'appareil peuvent entraîner des perturbations interférant sur la réception radio et télévision. On ne peut toutefois pas garantir l'absence de ces interférences

dans une installation spécifique.

Si l'appareil provoque des perturbations dans la réception radio et télévision pouvant être contrôlées en l'allumant et en l'éteignant, l'utilisateur doit essayer d'éliminer les perturbations en prenant l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réaligner ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Agrandir la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise de courant non connectée au même circuit de commutation que le récepteur.
- Adressez-vous au concessionnaire ou à un technicien de radio et de télévision expérimenté pour d'autres conseils.

Carl Zeiss AG décline toute responsabilité pour les perturbations dans la réception radio et télévision dues à des transformations non autorisées de cet appareil ou à une utilisation d'autres câbles et accessoires que ceux qui sont prescrits par la Carl Zeiss AG.

L'utilisateur est seul responsable de l'élimination des pannes dues à des transformations ou à des raccordements non autorisés.

L'emploi de câbles d'entrée/sortie blindés est nécessaire quand cet appareil est connecté en option à des périphériques ou à un ordinateur central. Le non-respect de ces règles peut représenter une violation des prescriptions FCC et ICES.

Chine - conforme à la directive ROHS



Mise au rebut

Ne jetez pas les lunettes vidéo et leurs accessoires avec les ordures ménagères, mais conformément aux ordonnances légales en vigueur dans le pays respectif. Informez-vous, le cas échéant, auprès des autorités locales sur les possibilités de mise au rebut et de recyclage.

Garantie

Le produit est soumis aux conditions de garantie légale de 24 mois dans l'Union européenne (UE) et de 6 mois aux Etats-Unis. Ces durées peuvent varier dans d'autres pays.

Les dommages ou problèmes dus à une ouverture de l'appareil, de la boîte à accus ou des accessoires ne sont pas couverts par la garantie. La garantie ne s'applique pas à la baisse de capacité normale de l'accu.

Avant de faire appel à la garantie, assurez-vous qu'il ne s'agit pas d'une erreur de manipulation.

Lisez à ce sujet les informations relatives à l'assistance à l'adresse www.zeiss.com/cinemizer/support

Si vous n'avez pas toujours pas de réponse à vos questions ou si vous avez encore un problème non résolu, veuillez contacter le service d'assistance **cinemizer**. Rendez-vous pour cela à la rubrique « Contacter l'assistance », sous www.zeiss.com/cinemizer/support

 Le logo HDMI® et High-Definition Multimedia Interface sont des marques ou des marques déposées de HDMI® Licensing LLC aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

iPhone et iPod sont des marques de Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

© Copyright Carl Zeiss AG 2013

cinemizer® is a registered trademark of Carl Zeiss

Designed by Carl Zeiss Germany

Made in China

Carl Zeiss AG
Carl-Zeiss-Straße 22
73447 Oberkochen
Germany
www.zeiss.com/cinemizer

